

TABLE DES MATIÈRES

LES QUESTIONS QU'ON SE POSE LE PLUS SOUVENT 16

LES COUPS DE CŒUR DU ROUTARD 17

COMMENT Y ALLER ?

• EN AVION 18	• EN BUS 26
• EN TRAIN 22	• LES ORGANISMES DE VOYAGES 26
• EN VOITURE 24	

RUSSIE UTILE

• ABC DE LA FÉDÉRATION DE RUSSIE 35	TRADITIONNELLES 45
• AVANT LE DÉPART 35	• LANGUE 45
• ARGENT, CHANGE 40	• LIVRES DE ROUTE 49
• ACHATS 41	• PHOTO 52
• BAKCHICH 43	• POLICE 53
• BUDGET 43	• POSTE 54
• COURANT ÉLECTRIQUE 44	• SANTÉ 54
• DANGERS ET ENQUINEMENTS 44	• SITES INTERNET 55
• JOURS FÉRIÉS ET FÊTES	• TÉLÉPHONE ET COMMUNICATIONS 56
	• TRANSPORTS 58

HOMMES, CULTURE ET ENVIRONNEMENT

• ARCHITECTURE 59	• L'EMPIRE DE LA DROGUE 72
• BOISSONS 60	• ENVIRONNEMENT 73
• CINÉMA 63	• FEMMES RUSSES 74
• COUTUMES, CROYANCES, CONTES ET LÉGENDES 65	• GÉOGRAPHIE ET CLIMAT 76
• CUISINE 67	• GLOSSAIRE 77
• DROITS DE L'HOMME 70	• HISTOIRE 84
• ÉCONOMIE 71	• ICÔNES 114
	• LITTÉRATURE 114

4 TABLE DES MATIÈRES

• MAFIA ET OLIGARQUES	124	DE LA RUSSIE	135
• MÉDECINE POPULAIRE TRADITIONNELLE	125	• QUESTION NATIONALE, QUESTION CAPITALE	137
• MÉDIAS	126	• RELIGIONS	138
• Programmes en français sur TV5MONDE • Liberté de la presse ?		• SAVOIR-VIVRE	141
• MUSIQUE ET BALLETS	127	• SEXE	142
• PEINTURE	128	• SITES INSCRITS AU PATRIMOINE MONDIAL DE L'UNESCO	142
• PERSONNAGES CÉLÈBRES	129	• UNITAID	143
• POLITIQUE, LES ENJEUX			

MOSCOU

• ABC DE MOSCOU	145
-----------------------	-----

INFORMATIONS PRATIQUES ET CULTURELLES

• ARRIVÉE AUX AÉROPORTS	146	EN VILLE ?	148
• ORIENTATION	147	• ADRESSES UTILES	151
• COMMENT SE DÉPLACER			

OÙ DORMIR ?

• AUBERGES DE JEUNESSE PRIVÉES	154	• CHAMBRES CHEZ L'HABITANT	156
• LOCATION DE STUDIOS OU D'APPARTEMENTS	156	• HÔTELS	156

OÙ MANGER ?

• MANGER PAS CHER À MOSCOU	160	• À L'EST DU KREMLIN	167
• AU NORD DU KREMLIN	161	• AU SUD DU KREMLIN	169
• À L'OUEST DU KREMLIN	165	• PLUS LOIN DU CENTRE, AU SUD-OUEST	171

OÙ BOIRE UN BON CAFÉ OU UN ONCTUEUX CHOCOLAT ? OÙ DÉGUSTER UNE GLACE, UNE PÂTISSERIE ?

OÙ SORTIR ?

• OÙ BOIRE UN VERRE ? OÙ ÉCOUTER DE LA MUSIQUE ?	172	• Au sud de la Moskva	
• Au nord du Kremlin • Dans le quartier de Kitaï Gorod et à l'est		• OÙ ÉCOUTER DU JAZZ ?	175
		• OÙ SORTIR EN BOÎTE ?	175

À VOIR 176

- **LE KREMLIN** 176
 - L'enceinte fortifiée • Le palais des Congrès • L'Arsenal • Le Sénat • L'École militaire du Comité exécutif central de l'URSS • La Reine des Cloches • Le Tsar des Canons • L'ensemble du clocher d'Ivan-le-Grand • Le palais des Patriarches • La cathédrale de l'Assomption • L'église de la Déposition-de-la-Robe-de-la-Vierge • Le palais à Facettes • La cathédrale de l'Archange-Saint-Michel • La cathédrale de l'Annonciation • Le palais des Terems • Le palais des Petits-Plaisirs • Le Grand Palais du Kremlin • Le palais des Armures • Le fonds des Diamants
- **LA PLACE ROUGE** 188
 - La cathédrale Basile-le-Bienheureux • Le monument à K. Minine et D. Pojarski • Lobnoïe Miésto • Le mausolée de Lénine • La nécropole du Kremlin • Le Goum • La cathédrale de Kazan • Le musée d'Histoire de l'État
- **LE QUARTIER DE KITAÏ GOROD** 194
 - L'église Sainte-Barbe • L'ancien hôtel des Anglais • L'église Saint-Maxime-le-Confesseur • Le monastère de l'icône-de-la-Vierge-du-Signe • Le palais des boyards Romanov • L'église Saint-Georges • L'église de Tous-les-Saints-du-Lieu-dit-Koulichki • L'église de la Trinité-à-Nikitniki • La rue Ilinka • La rue Nikolskaya • L'imprimerie du Synode • Le monastère de l'Épiphanie • Le musée d'Histoire de Moscou • Le Musée polytechnique • La Loubianka • Le musée Maïakovski
- **LE QUARTIER AUTOUR DE TVERSKAYA** 199
 - La rue Rojdiésviénka • Le monastère de Rojdiésviénski • Les bains Sandounov • Le monastère Saint-Pierre-d'en-Haut • Le musée d'Art moderne • Le musée du Goulag • Kouzniétski most • La place Teatralnaya : le théâtre du Bolchoï, le théâtre Maly, le grand magasin Mur et Merlize, l'hôtel Métropole • La maison des Syndicats • La Douma • L'hôtel National • La place du Manège • Le Musée archéologique • Le jardin Alexandrovski • La rue Tverskaya • Le Télégraphe principal • Brioussov pereulok • Le Mossoviet • L'hôtel Tsentralnaya et l'ancienne boulangerie de Philippov • L'épicerie Eliséïev • La place Pouchkinskaya • L'église de la Nativité-de-la-Vierge-à-Poutinki • Le musée d'Histoire moderne • Petite balade bucolique et boulgakovienne : l'étang des Patriarches, le musée Boulgakov, la rue Spiridonovka, l'hôtel Morozov, Granatny pereulok • La maison-musée de Gorki • Le musée d'Art d'Orient • Le long de Bolchaya Nikitskaya : le conservatoire de musique, le Musée zoologique, la maison-musée de Stanislavski
- **LE QUARTIER DE L'ARBAT** 211
 - La Bibliothèque nationale de Russie • La maison Pachkov • Le Vieil Arbat : la maison-musée de Scriabine, la maison Melnikov, la maison-musée de Pouchkine, la maison-musée d'Andreï Biély, le ministère des Affaires étrangères • Novy Arbat : la Maison Blanche, l'hôtel de l'ancienne Union des écrivains, la maison-musée de Tchekhov, le gratte-ciel stalinien, le parc zoologique, la maison-musée

de Chaliapine • Retour dans le sud de l'Arbat

• **DE KROPOTKINSKAYA À PARK KOULTOURY** 217

• La cathédrale du Christ-Sauveur
• La maison sur le quai • Le monument à Pierre le Grand • Le musée des Beaux-Arts Pouchkine • La galerie d'Art européen du musée Pouchkine • Le musée des Collections privées • Le musée Roerich
• Le musée littéraire Pouchkine
• Le musée Tolstoï • L'hôtel Toutchkov • L'hôtel Dérojinski • L'institut des Langues étrangères
• L'église Saint-Nicolas-des-Tisserands • La maison-musée de Tolstoï • Le monastère de Novodiévitchi • Le cimetière de Novodiévitchi

• **AU SUD DE LA MOSKOVA** 228

• Balade dans le quartier de Zamoskvorietchiye : la galerie Tretiakov et l'église-musée Saint-Nicolas-à-Tolmatchi, l'église de la Résurrection-de-Kadachi, l'église de l'icône-de-la-Vierge-Joie-de-Tous-les-Affligés, la maison-musée d'Ostrovski, l'église Saint-Nicolas-de-Pyji, l'hôtel Dolgov, le musée du théâtre Bakhrouchine, la maison Igoumnov, l'église Saint-Jean-le-Guerrier, la nouvelle galerie Tretiakov et le parc des statues déchues • Au sud du quartier de Zamoskvorietchiye : le parc Gorki, le monastère Donskoï, le monument à Gagarine, le monastère Danilovski

• **AU NORD-EST DE KITAÏ GOROD** 242

• La résidence du comte Rostoptchine • Le monastère Srétienski et l'église de la Rencontre-de-l'icône-de-la-Vierge-de-Vladimir • L'église de la Dormition-des-Imprimeurs et l'église de la Trinité-à-Listy • Le pa-

lais Youssoupov et la tour Menchikov • Tchistye Proudye • Ulitsa Pokrovka : l'église de la Trinité-sur-les-Boues, la maison Apraksine, l'église de la Résurrection-au-Faubourg-de-Barachi, la maison Botkine • La colline Ivanovskaya : l'église Saint-Pierre-Saint-Paul, l'église Saint-Côme-et-Saint-Damien et la Grande Synagogue de Moscou

• **BALADE AUTOUR DE TAGANSKAYA** 244

• L'église Saint-Nikita-sur-le-Mont-des-Ronces • L'église de la Dormition-des-Potiers • L'église Saint-Nicolas • Le théâtre de la Taganka • Le musée Sakharov • Le musée Vissotsky • Le monastère Andronnikov • Le musée Andreï Roublev
• Le monastère de Novospasski

• **À L'EST DU CENTRE** 246

• Winzavod

• **AU NORD DU CENTRE** 246

• Le musée des Arts décoratifs • La maison-musée de Vasnetsov • La maison natale de Dostoïevski • Le musée central des Forces armées
• Le monument aux Conquêteurs de l'espace • Le musée des Cosmonautes • Le centre panrusse des Expositions • Le palais Ostanokino

• **À VOIR ENCORE, EN DEHORS DU CENTRE** 249

• L'université de Moscou • Le Musée paléontologique • Le musée de la Bataille de Borodino • Le musée central de la Grande Guerre patriotique • Le parc de la Victoire
• L'église de Fili • Le domaine d'Izmaïlovo • Le domaine de Kouskovo • Le domaine de Tsaritsyno
• Kolomenskoye et la tour de Saint-Jean-Baptiste

• **VISITEZ LE MÉTRO !** 254

À FAIRE 254

- **BALADES EN BATEAU SUR LA MOSKOVA** 254
- **CULTURE** 255
 - Théâtres • Opéras, ballets et concerts • Cirques
- **ACHATS** 257

- Gourmet • Souvenirs • Librairies
- Disques • Tissus • Brocantes
- Antiquaires • Insolite • Luxe
- Ouverts 24h/24 • Puces • Galeries d'art

À VOIR DANS LES ENVIRONS 260

- **ARKHANGELSKOE** 260
- **ABRAMTSEVO** 260
- **GORKI LENINSKI** 261
- **PEREDELKINO** 261
- **ISTRA** 261

- **JOUKOVKA** 261
- **ZVENIGOROD** 262
 - Dioudkovo
- **SERGUÏEV POSSAD** 263
 - La maison de Tchaïkovski à Klin

QUITTER MOSCOU 263

- **EN TRAIN** 263
- **EN BUS** 265

- **EN AVION** 266

SAINT-PÉTERSBOURG

- **ABC DE SAINT-PÉTERSBOURG** 267
- **UN RÊVE DE TSAR** 268
 - Une belle ville ? • L'envers du décor • Rivalités intervilles
- **HISTOIRE DE SAINT-PÉTERSBOURG DE 1703 À 1917** 269
 - Au carrefour de deux époques
 - L'entrée en scène de Pierre le Grand • Élisabeth la frivole • Catherine II, dite la Grande • Les racines du divorce entre l'intelligentsia et le pouvoir • L'avènement de Nicolas II et l'essor de nouvelles formes d'expression • Le berceau de la révolution

- **SAINT-PÉTERSBOURG DU XX^e S AU DÉBUT DU XXI^e S** 276
 - Leningrad : de la ville martyre à celle de l'*underground* • Le terrible siège de Leningrad • Vers une deuxième résurrection ?
- **LES NUITS BLANCHES... ET NOIRES** 277
- **PONTS ET CANAUX, OU LE DOMPTAGE D'UN DELTA SAUVAGE** 277
- **SAINT-PÉTERSBOURG ET LA FRANCE** 279
- **SAINT-PÉTERSBOURG AU CINÉMA** 280

INFORMATIONS PRATIQUES ET CULTURELLES 281

- **ARRIVÉE À L'AÉROPORT** 281
- **ORIENTATION** 282
- **ADRESSES UTILES** 282

- **COMMENT S'INFORMER ?** 287
- **COMMENT SE DÉPLACER EN VILLE ?** 287

OU DORMIR ? 290

- AUBERGES DE JEUNESSE 291
- À L'UNIVERSITÉ 292
- CHAMBRES CHEZ L'HABITANT 293
- MINI-HÔTELS ET *BED & BREAKFAST* 293
- LOCATION (MÊME POUR UNE NUIT !) DE STUDIOS OU D'APPARTEMENTS 295
- HÔTELS PLUS TRADITIONNELS 295

OU MANGER ? 301

- DANS LE CENTRE 301
- SUR L'ÎLE PETROGRADSKAYA .. 307
- SUR L'ÎLE VASSILIEVSKI 309
- AU-DELÀ DU CANAL 301
- FONTANKA 310
- OU MANGER DU CAVIAR ? 312
- OU FAIRE DES COURSES ALIMENTAIRES ? 313

OU BOIRE UN BON CAFÉ ? OU DÉGUSTER UNE BONNE PÂTISSERIE ? 313

OU SORTIR ? 314

- OU BOIRE UN VERRE ? 314
- OU ÉCOUTER DE LA MUSIQUE ? 316
- Jazz • Rock • Alternatif, techno • Divers • Cabarets
- OU DANSER ? 318

À VOIR 319

- PRÉSENTATION DES QUARTIERS DE LA VILLE 319
- LES GRANDS MUSÉES 320
 - Le musée de l'Ermitage • Le Musée russe
- LES MUSÉES 340
 - Le palais Youssouпов et le musée Raspoutine • Le palais Chere-metev et le musée des Instruments de musique • Le musée de l'Histoire des religions • Le Musée ethnographique • Le musée d'Histoire politique • Le musée Stieglitz
- LES MUSÉES-APPARTEMENTS 349
 - Le musée-appartement de Pouchkine • Le musée-appartement de Kirov • Le musée-appartement d'Anna Akhmatova • Le musée-appartement de Rimski-Korsakov • Le musée-appartement de Dostoïevski • Le musée-appartement de Chaliapine • Le musée-appartement de Nabokov
- SUR L'ÎLE PETROGRADSKAYA .. 353
 - La forteresse Pierre-et-Paul : la cathédrale Saint-Pierre-et-Saint-Paul, le bastion Troubetskoï, la maison du Commandant, la maison des Ingénieurs, la porte de la Neva, le musée de l'Astronautique • Dans le reste de l'île : le musée de l'Artillerie, la maisonnette de Pierre le Grand, le croiseur *Aurore*, le parc Alexandrovski, la Kamennostrovski prospekt, l'église du prince Vladimir, la mosquée, le musée d'Histoire politique, le musée-appartement de Chaliapine
- SUR L'ÎLE VASSILIEVSKI 358
 - Le palais Menchikov • Le musée de la Marine • La Kunstkamera • Le Musée zoologique • Le musée

- de l'Académie des beaux-arts
 • L'université • Les colonnes ros-
 traies • Le brise-glace *Krassin* • Le
 Musée géologique
- **LE TRIANGLE D'OR** 361
- La place du Palais et la colonne
 d'Alexandre • L'église du Saint-
 Sauveur-sur-le-Sang-Versé • Le
 palais de Marbre • Le pont de la
 Trinité • Le champ de Mars • Le
 palais et le jardin d'Été • Le jardin
 Mikhaïlovski • Le pont Panteleimon
 • Le château Mikhaïlovski • La
 place des Arts
- **AUTOUR DE GOSTINY DVOR** 367
- L'église Notre-Dame-de-Kazan
 • La galerie marchande Gostiny
 Dvor • La place Ostrovski • L'en-
 semble du théâtre Alexandra : le
 théâtre Alexandra, le Musée théâ-
 tral et de l'Art musical, la rue Zod-
 chego Rossi, la place Lomonossov
- **LE SUD DE LA PERSPECTIVE
 NEVSKI** 370
- L'Amirauté • Le jardin Alexandro-
 vski • Le Charpentier de Maasdam
 • La place des Décembristes : le
 Cavalier de bronze, le Sénat et
 le Synode • La cathédrale Saint-
 Isaac • La place Saint-Isaac
 • L'église Saint-Nicolas-des-Marins
 • Le quai des Anglais
- **BALADE LE LONG DE LA
 FONTANKA ET DE LA MOÏKA** 374
- La Fontanka • Le palais Chere-
 metev • La synagogue • La Nou-
 velle Hollande • La place Saint-
 Isaac
- **BALADE LE LONG DU CANAL
 GRIBOÏEDOVA ET DANS LE
 QUARTIER DOSTOÏEVSKI** 380
- **LE QUARTIER SENNAYA** 382
- La place Sennaya et ses alen-
 tours • L'Océanarium • Le musée-
 appartement de Rimski-Korsakov
 • Le musée-appartement de Dos-
 toïevski • L'église Notre-Dame-de-
 Vladimir • Le marché Kouznietchny
 • Le marché Apraksin
- **BALADE LE LONG DE LA
 PERSPECTIVE NEVSKI** 383
- Le palais Stroganov • Le bâti-
 ment Singer • La Petite Philhar-
 monie • L'église Sainte-Catherine • Le
 Grand Hôtel Europe • Trade House
 Passaj • Le magasin Elisséïev • Le
 palais Anitchkov • Le pont Anit-
 chkov • Le palais Belosselski-Belo-
 zerski
- **UN PEU À L'EST DU CENTRE** 387
- Le quartier Smolny : la cathédrale
 Smolny, l'institut Smolny, le palais
 Kikine, le palais Tauride, le musée
 de l'Érotisme, la basilique de la
 Transfiguration-du-Saint-Sauveur,
 le pont de Pierre-le-Grand • La
 laure Alexandre-Nevski : les cime-
 tières Saint-Lazare et Tikhvine,
 l'église de l'Annonciation-de-la-
 Vierge, la cathédrale de la Sainte-
 Trinité
- **À VOIR LOIN DU CENTRE** 391
- L'église de Tchesma • Le monu-
 ment aux défenseurs de la ville de
 Leningrad
- **LES ÎLES KRESTOVSKY,
 ELAGUINE ET KAMENNY** 391
- L'île Krestovsky • L'île Elaguine
 • L'île Kamenny
- **À VOIR ENCORE** 392
- Le métro

À FAIRE 393

- **CULTURE ET LOISIRS** 393
- Les bains russes • Culture alter-
 native • Centre de loisirs • Tour en
 bateau sur les canaux • « Piter »

- by night : l'ouverture des ponts
 • Théâtres, ballets et musique clas-
 sique • Théâtres pour enfants
 • Danses traditionnelles • Cirque

10 TABLE DES MATIÈRES

• ACHATS 397	• Musique
• Souvenirs russes classiques	• MANIFESTATIONS 399
• Fringues • Gourmet • Librairies	
À VOIR DANS LES ENVIRONS 399	
• COMMENT FAIRE LES EXCURSIONS AUTOUR DE SAINT-PÉTERSBOURG ? 399	SOV (ORANIENBAUM) 409
• LE CHÂTEAU DE PETERHOF (PETERGOF) 400	• LE PALAIS DE TSARSKOÏE SELO (OU POUCHKINE) 411
• Le musée-cottage d'Alexandria	• LE PALAIS ALEXANDROVSKI ... 415
• L'église Saints-Pierre-et-Paul	• LE PALAIS DE PAVLOVSK 417
• LE CHÂTEAU DE LOMONOSOV 409	• CRONSTADT 420
	• REPINO 421
QUITTER SAINT-PÉTERSBOURG 422	
• EN TRAIN 422	• EN BATEAU 423
• EN BUS 423	• EN AVION 424
• INDEX GÉNÉRAL 431	
• OÙ TROUVER LES CARTES ET LES PLANS ? 439	